

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 109 (1996)

Artikel: Triest - süls stizis da la pü granda colonia grischuna a l'ester
Autor: Kaiser, Dolf
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-236191>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Triest – süls stizis da la pü granda colonia grischuna a l'ester

Dolf Kaiser

Zieva la sconfitta da Vnescha dal 1766 stuvettan noss vegls ir a tschercher novs champs per lur commerzi. Üna da las citeds chi avet in consequenza üna granda attracziun füt la cited da port da Triest. La cited marina, daspö l'an 1382 in possess austriac, s'avaiva sviluppeda pustüt zieva ch'ella eira gnida declareda sco port liber l'an 1719. Cun la fundaziun dal Lloyd Triestino düraunt il tschientiner passo as adampchet il commerzi specielmaing cun pajais pü luntauns.

Suot la regenza da l'imperatur Josef II. (1741/1780-1792) chi tole-
raiva eir otras crettas, ed eir düraunt il temp suot il guvern frances dal
1797-1814, pudet nossa colonia as svilupper ourdvar bain.

Dal 1782 s'unittan ils Svizzers a Triest ad üna Comunitad elvetica. Que eira però pü cu oter üna comunitad grischuna u, per dir la s-chetta vardet, üna engiadinaisa. Per uorden da l'imperatur Josef II. gnittan missas l'an 1784 diversas baselgias e chapellas in vendita a favur dal fondo dal cult. La baselgetta da San Silvestro, la pü veglia da la cited, attret l'attenziun da la comunitad, ed als 10 settember 1785 avet lö l'inchaunt. A la testa da la comunitad sun documentedas las seguaintas persunas: J. H. Frohn, Filip Griot, Pietro Planta, Elias Romedi, Giovanni A. Jenazzi, Nicolo Roner, Giovanni Dolfi ed Elia Marun, chi pudettan spordscher la megladra offerta da 2120.- florins. Uschè passet il taimpel chi figüra uossa scu monumaint naziunel, in possess «grischun». La baselgetta da San Silvestro a la via Marcello Vecchio es auncha hoz in possess svizzer. Ella serva eir auncha a la comunitad valdaisa da Triest. Zieva la cumpra gnit la baselgetta renoveda ed in october dal 1786 consacreda in preschentscha da las autoriteds triestinas. S'algurand da quist fat, gnit eretta üna tevla commemorativa chi porta il text. seguaint.

D. T. O. M.
Praesertim
Christo Salvatori
Templum Hoc.
Josepho II. Imperatore Semp. Aug. Pat. Pat.
Praeside Comite Pompeo De Brigido
Ecclesia Helveticae Confessionis Dicta
Tergesti Collecta
Suo Aere Acquisitum, et Restauratum
Dedicat
Anno S. P. MDCCLXXXVI.

Tevla commemorativa

Da quist documaint as vezza che importanza cha la Colonia engiadinaisa vaiva cun sia magiurited illa Comunitè elvetica. Uschè es eir dad incler cha divers predichants grischuns custodittan la pravenda evangelica da Triest. Fich prubabel avaron els eir predgio in lur lingua materna, scu cha gniva fat a sieu temp eir illa colonia a Firenze, inua cha üna vouta al mais a gniva tgnieu cult divin in lingua rumauntscha. Dals predichants grischuns a Triest vulainsa numner ils seguaints: Batrumieu Grass da Lavin custodit la pravenda dal 1777–1781, Peter Paul Pernisch da S-chanf dal 1781–1788 (pü tard emigret el in Pennsylvania), Lucas Rüedi da Falisour dal 1788–1791 ed auncha Joan à Porta Stupan dad Ardez dal 1807–1825.

Regolamento ad uso della
Comunità evangelica riformata
della confessione elvetica in
Trieste clementissimamente
approvato e confermato con
aulico rescritto di Sua
Ces.^a Reg.^a Ap.^{ca}. Maestà
segnato li di 14 Marzo 1798
ed intimato alla medesima
con venerato Decreto alli capi della
sudetta comunità.
Gott allein die Ehre
Trieste, dalla cesarea
regia privilegiata stamperia
governale. 1798.

Le Capi della suddetta Comunità,
e suo Sigillo: Filippo Griot,
Francesco Roi Courvoisier, Andrea Griot,
Giovanni Cloetta, Giovanni Carli.

Regolamento dal 1798

Il vegls cudeschs da baselgia in Engiadina cuntengan tauntas e tauntas notizchas da naschentschas, copulaziuns e mortoris chi avettan lö a Triest. Il Rumauntschs a Triest figüraivan allò scu minurited linguistica, ed uschè es dad incler cha püssas alachs sun gnidas fattas traunter Engiadinais e Slovens chi eiran eir in minurited. Il Engiadinais, culs Friulauns e Slovens, furmaivan ün bun cuntrapais a las linguas ufficieles, il taliaun e'l tudas-ch.

La colonia a Triest cumanzet a dvanter pü granda zieva l'exodus da Vnescha (1766). Cur cha'd arrivettan il prüms Grischuns a Triest, fettan il cafetiers triestins opposiziun, aviand temma da la concorrenza. Que füt però invaun. Il Grischuns a Triest as pudettan svilupper fich bain. Ma cò ans stuvains abstgnair da dir dapü davart quellas dittas.

Daspö qualche temp as rechatta i'l archiv chantunel il film dal cudesch da baselgia da la comunited evangelica da Triest dal 1783 al 1865. Las matriculas sun divisas in quatter parts: battaisems, confirma-



La baselgia San Silvestro in Via Marcello Vecchio a Triest

ziuns, müsteds e mortoris. Nus publichains cò be la glista dals mortoris grischuns a Triest. Ella cuntegna passa 300 persunas. Da quellas glistas as po eir eruir l'ultim domicil triestin. Fich suvenz es indicho in quella culuonna «ospidel». La sort per noss «randulins» eira fich düra. Ils numers indichan las chesas. Seguond ün plan da la cited, sto publicho dal 1833, as po chatter las chesas sainza difficulteds. Diversas da quellas existan aunch'hoz. Per granda part sun eir indichos ils misters. Cò as chatta dapü cafetiers, patruns ed impiegos. Ils pastiziers sun pütost in minurited. A's po eir constater cha divers avaivan butias dad oters geners. Bgers eiran dimena negoziants. Eir la mortalited dals iffaunts a preschainta scu fich granda.

Litteratura

PIETRO COVRE, *Svizzeri Grigioni a Trieste*. Triest 1990.

Prospetto della città Porto Franco di Triestei uscito nel Novembre 1832. (Restampa dal 1985).

Microfilm dal cudesch da baselgia da la comunitated evangelica a Triest. (Archiv chantunel, Cuir)

DOLF KAISER, *Ils randulins a Triest, Flüm e Pola*. Chalender ladin 1971.

data	domicil	nom, mister	uriund da	eted
1783.08.22.	-	Simone Guerci	Val Müstair	49 ans
1783.11.12.	-	Giovanni Andreossi	San Murezzan	21 ans
1784.01.15.	-	Giacomo Giovanni Lenz	Sent	14 ans
1784.09.18.	656	Giacomo Sombraz	Grischun	42 ans
1784.11.25.	ospidel	Margarita Minar	Grischun	56 ans
1785.02.27.	171	Andrea Romedi	Grischun	59 ans
1785.10.01.	ospidel	Giovanni Zucan (Schucan)	Grischun	
1785.11.11.	ospidel	Ottilia Clalüna	Grischun	25 ans
1785.11.14.	ospidel	Domenica Clalüna	Grischun	8 1/2 ans
1786.02.15.	ospidel	Neisa Frazol	Grischun	64 ans
1786.02.15.	147	Apolonia Giuliana Griot	Schlarigna	23 ans
1786.11.22.	780	Domenico Bischof	Grischun	14 ans
1786.10.24.	-	Leonardo Joos	Grischun	
1787.02.15.	-	Andrea Nicolai	Grischun	50 ans
1788.02.03.	-	Casper Alexander	Sent	18 ans
1788.12.27.	597	Johann Dolfi	Borgonovo	42 ans
1789.06.13.	894	Philipp Andreossi	San Murezzan	8 ans
1789.07.20.	894	Flurin Andreossi (frer)	San Murezzan	5 ans
1789.09.16.	907	Rudolf Maurizio	Visavraun	20 ans
1789.11.19.	826	Johann Conrad	Seglias	43 ans
1789.11.20.	500	Rudolf Defilla	Martina	16 ans
1789.12.09.	998	Giacomo Giacometti	Borgonovo	21 ans
1790.04.21.	495	Leonard Conrad	Seglias	57 ans
1790.05.28.	70	Claudio Roner	Scuol	60 ans
1790.08.20.	597	Johann Roner	Scuol	17 ans
1790.10.15.	594	Rudolf Dolfi	Borgonovo	50 ans
1790.10.25.	ospidel	Johann Melizi	Borgonovo	15 ans
1791.07.31.	147	Maria Margarita Griot	Triest/Schlarigna	6 ans
1791.09.20.	656	Joh. Jacob Buol	Bravuogn	25 ans
1792.08.29.	597	Domenic Arquint	Scuol	
1794.05.16.	146	Caspar Philipp Griot	Triest/Schlarigna	2 ans
1794.09.06.	656	Rudolf Juvalta	Bravuogn	60 ans
1795.03.18.	953	Elisabeth Jost	Bever	2 ans
1795.03.23.	656	Rudolf Juvalta	Bravuogn	2 ans
1795.04.05.	953	Cristoffel Jost	Bever	4 ans
1795.11.18.	ospidel	Johann Giacometti	Bregaglia	70 ans
1795.11.27.	ospidel	Peter Squadro (Squeder)	Samedan	

1795.02.22.	ospidel	Dorigo Maurizio	Visavraun	57 ans
1795.11.25.	ospidel	Rudolf Santi	Borgonovo	57 ans
1796.10.10.	917	Andrea Augustin	Triest	11 mais
1796.12.27.	656	Ursina Marolaun-Buol	Bravuogn	22 ans
	656	Margarita Angelica Marolaun	Bravuogn/Schlarigna	1 an
1797.08.24.	966	Nicolo Peer	Ftan	49 ans
1797.10.01.	863	Anton Bischof	Scuol	70 ans
1798.02.02.	966	Jacob Peer	Ftan	13 ans
1798.02.08.	953	Caspar da Cristofel Jost	Triest/Bever	13 mais
1798.04.28.	495	Stefan Martin Darms	Flond	28 ans
1798.07.21.	721	Sebastian Crastanel	Scuol	63 ans
1799.02.23.	1000	Andrea Cortini	Bondo	28 ans
1799.05.03.	ospidel	Nicolaus Serardi, cafetier	Zernez	64 ans
1799.07.01.	ospidel	Giacomo Perini	?	23 ans
1800.01.31.	ospidel	Leonard Mendury	?	60 ans
1800.05.06.	963	Georg Büchler	Sent ?	38 ans
1800.06.04.	928	Elisabeth Jost-Hermann	Bever	32 ans
1800.07.18.	921	Zaccaria Z. Stampa	Triest/Borgonovo ?	1 an 3/4
1800.09.12.	ospidel	Valentin Luzzi	Scuol	16 ans
1800.12.07.	986	Florian Marolaun	Triest/Schlarigna	1 an 8 mais
1800.12.15.	1058	Jakob Wilhelm	Igis	24 ans
1801.04.20.	781	Michael da Vital Arquint	Scuol	15 ans
1801.04.25.	702	Johann Andreossi	San Murezzan	51 ans
1801.07.09.	ospidel	Caspar Schucan	Ftan	16 ans
1801.08.09.	1059	Flisch Caflisch	Trin	13 ans
1801.09.11.	ospidel	Domenico Sebastian	Ftan	22 ans
1801.10.12.	50	Antonio Cloetta	Bravuogn	49 ans
1801.10.15.	862	Giovanni f.d. Nicolo Vulpius	Ftan	3 mais
1801.10.28.	ospidel	Anna Rüedi	Evras	26 ans
1802.01.11.	ospidel	Gallas Gallas	Grischun	37 ans
1802.01.24.	1058	Bartolomeo Calonder	Trin	14 ans
1803.02.23.	ospidel	Jacom Mischol	Ramosch	16 ans
1803.04.24.	ospidel	Robert Mosca, cafetier	Sent	32 ans
1803.08.28.	298	Giovan f.d. Nicolo Vulpius	Grischun	1 an
1803.12.02.	ospidel	Gisep Minar	Grischun	14 ans
1804.01.07.	ospidel	Pietro Fenti	Grischun	33 ans
1804.01.16.	946	Maria Danz	Zuoz	2 ans
1804.02.17.	740	Giacomo Prevosti, chalger	Grischun	44 ans
1804.03.27.	1239	Giovanni Bazzell	Sent	33 ans

1804.03.31.	ospidel	Andrea Egen	Sent	14 ans
1804.04.25.	147	Andrea Sandri, giuven da butia	Samedan	17 ans
1804.05.10.	ospidel	Angelo Fent	Sent	72 ans
1804.05.26.		Michael Stupan, cafetier	Sent	20 ans
1804.05.27.	582	Pietro Schmid da Grüneck	Ftan	20 ans
1804.05.28.	ospidel	Giacomo Valentin	Sent	27 ans
1804.09.17.	956	Baltasar Darms, cafetier	Flond	38 ans
1804.12.02.	31	Baltasar Clalüna	Ardez	26 ans
1805.05.02.	Sesto	Giovan Bartoldo Mengiardi	Ardez	26 ans
1805.09.08.	582	Giacomo Schucan, cafetier	Ftan	53 ans
1805.09.19.	-	Catarina Jost	Grischun	1 an
1805.09.20.	-	Antonio Darms	Grischun	1 an
1805.09.26.	912	Domenico Darms	Flond	
1805	496	figl mort da Ambrogio Danz	Zuoz	
1806.01.07.	83	Peter John Arquint, chalger	Scuol	63 ans
1806.03.13.	1052	Nicolo Bischof	Scuol	44 ans
1806.02.08.	ospidel	Daniel Gianom, chalger	Sent	30 ans
1806.06.11.	912	Angelina Darms	Triest/Flond	1 an
1806.06.12.	912	Eva Darms-Zadrel	Flond	33 ans
1806.08.15.	1340	Nicolo Crastan	Sent	32 ans
1806.08.23.	950	Maria A. f. da Ambrogio Danz	Zuoz	2 ans
1806.09.16.	950	Giacomo f. da Ambrogio Danz	Zuoz	6 ans
1806.09.30.	974	Giovanni f.d. Giac. Giacometti	Borgnovo	4 ans 11 mais
1806.11.30.	953	Nicolo Alexander	Sent	16 ans
1808.12.18.	147	Johann Peter Stifler	Puntraschigna	18 ans
1809.11.02.	485	Johannes Tall	Sent	54 ans
1809.11.21.	23	Johann Taisch	Scuol	49 ans
1809.12.13.	ospidel	Andrea Rauch	Scuol	24 ans
1810.04.25.	949	Zaccaria f.d. Zac. Stampa	Stampa	7 ans 5 mais
1811.02.09.	ospidel	Andrea Duriet	Susch	21 ans
1811.02.27.	ospidel	Giacomo Lansel	Sent	17 ans
1811.03.17.	ospidel	Martin Marugg	Clostra	28 ans
1811.04.23.	?	Josef Bunger	Ramosch	60 ans
1811.10.31.	?	Claudio Volpi (Vulpius)	Fran	3 ans
1812.07.27.	ospidel	Bartolomeo Gianom	Sent	44 ans
1814.01.29.	ospidel	Zaccaria Stampa	Triest/Stampa	6 ans
1814.01.29.	?	Domenic Famos, chalger	Ramosch	26 ans
1814.11.07.	cited nouva	Sebastian Janetti	Tschlin	3 ans 1/2
1815.12.25.	?	Giacomo Nic. Grass	Zernez	28 ans

1816.04.21.	595	Giovani Griot	San Murezzan	18 ans
1816.07.22.	563	Albert Dorta	Scuol	42 ans
1816.10.31.	ospidel	Stefan Leonardi	Bravuogn	73 ans
1816.11.18.	1059	Anton Bernhard	Vaz Suot	17 ans
1817.06.06.	587	Giovanni Godenzet, imp. da buorsa	San Murezzan	61 ans
1818.05.13.	ospidel	Maurizio Darms, cafetier	Flond ?	42 ans
1818.11.29.	1120	Ernesto Philip Griot	Schlarigna	18 ans
1818.12.07.	1120	Luigia Susanna Griot	Schlarigna	19 ans
1819.03.02.	492	Angelo Gregori Casparis		34 ans
1819.03.08.	ospidel	Giovanni Bardola	Sent	30 ans
1819.04.04.	ospidel	Nicolo Salomon	Sent	60 ans
1819.06.17.	880	Giovanni Danz (nubil)	Zuoz	61 ans
1819.09.16.	742	Baltasar Bischof	Scuol	18 ans
1820.03.31.	880	Ambrogio Danz, negoziant	Zuoz	58 ans
1820.04.09.	158	Giovanni Riedi	Partens	32 ans
1820.08.19.	-	Zanetto Bardola	Sent	1 an 1 mais
1820.09.14.	-	Nicolo Puorger		30 ans
1820.12.13.	832	Giovanni Vergit (Veraguth), cafetier		41 ans
1821.01.11.	832	Giulia Vergit		4 mais
1821.07.29.	ospidel	Giorgio Valentin	Ramosch	56 ans
1822.01.19.	ospidel	Bartolo Strup	Grischun	60 ans
1822.02.03.	587	Giovan Giacomo Mini	Grischun	33 ans
1822.02.11.	ospidel	Paul v. Porta	Ftan	46 ans
1822.03.13.	977	Giovanni Peer, chalger	Sent	35 ans
1824.03.29.	-	Gaspar Bazzell	Sent	17 ans
1824.06.09.	-	Caterina Stuppan-Menni	Suogl	57 ans
1824.08.11	-	Anna Menni (sour)		43 ans
1825.08.04.	-	Pietro Secchi	Ftan	17 ans
1825.10.14.	Piran	Sebastian Crastanel, cafetier	Scuol	44 ans
1826.01.10.	1059	Orsola Regazzi	Puschlef	3 ans 6 mais
1826.07.17.	20	Arnold Cloetta	Bravuogn	6 ans
1826.07.20.	826	Giovanni Bischof, cafetier	Scuol	22 ans
1826.11.08.	494	Giovanni d.Giac. Cloetta, cafetier	Bravuogn	28 ans
1827.02.16.	404	Angelo Bassi, sudo da polizia	Ftan	
1827.02.09.	147	Ottiglia Car. f. d. Giov. A. Griot	Schlarigna	1 an
1827.07.20.	ospidel	Giovanni Menduri	Scuol	44 ans
1827.12.17.	ospidel	Giovanni Luzzi, cafetier	Tschlin	52 ans
1828.02.08.	1199	Giacomo Gadmer	San Murezzan	29 ans
1828.03.15.	-	Baldisar Roner, chalger	Scuol	35 ans

1828.07.23.	ospidel	Nicolo Valentin, chalger	Sent	47 ans
1828.07.29.	935	Andrea Griot (nubil), neg. buorsa	Schlarigna	72 ans
1828.12.04.	969	Nicolo Corv	Ramosch	54 ans
1828.12.30.	1059	Lorenzo Alceste Tosio	Samedan	23 ans
1829.01.01.	1660	Gaspar S-charplatz, falegnam		50 ans
1829.05.14.	1617	Gaspar Valentin, cafetier	Scuol	33 ans
1829.07.22.	1120	Mathilda Maria Griot	Schlarigna	11 ans
1829.08.20.	ospidel	Otto Schmid	Stugl/Bravuogn	12 ans
1830.02.08.	-	Nicolo Egen	Sent	18 ans
1830.03.12.	ospidel	Giovanni Fasciati	Stampa	19 ans
1830.07.09.	129	Ferdinand Luzzi	Tschlin	48 ans
1830.11.17.	ospidel	Baltisar Bott, cafetier	Scuol	24 ans
1830.11.17.	1153	Giuseppe d. Pietro Hösli		2 mais
1830.12.15.	969	Augustino Dolfi (nubil), cafetier	Borgonovo	31 ans
1830.12.27.	1050	Giovanni Tonas	Ramosch	54 ans
1831.03.30.	298	Giacomo Giacometti (vaidg)	Borgonovo	66 ans
1831.03.23.	466	Enrico da Ben. Meisser	Tavo	6 ans
1831.06.06.	165	Teresa Luzzi	Tschlin	58 ans
1831.11.17.	1036	Giorgio Regazzi	Puschlev	42 ans
1832.08.11.	47	Elias G. Maroni	Samedan	73 ans
1832.11.18.	ospidel	Giovanni Famos	Ramosch	31 ans
1833.01.07.	1036	Maria Müller, fantschella	Samedan	17 ans
1833.06.29.	102	Gaspero Defilla f. Domenico	Sent	poch dis
1833.07.09.	ospidel	Giacomo Bott, giuven da cafetaria	Scuol	17 ans
1833.10.16.	850	Giovanni Janett		11 mais
1834.01.16.	772	figl da Giovanni Ganzoni	Schlarigna	11 mais
1834.01.16.	ospidel	Giacomo Wieland, giuven d. caf.	Stusavgia	20 ans
1834.05.11.	1226	figl da Pietro Hösli		-
1834.08.20.	534	Domenico Defilla f.d. Dom.	Sent	37 dis
1834.10.05.	1223	Giacomo Fasciati		14 mais
1834.10.14.	1437	Cristina Darms, f. d. Giov. (caf.)	Flond	16 ans
1834.11.28.	132	figl d. Andrea Mini (caf.)	Puschlev	* †
1834.01.04.	ospidel	Giovanni Unger (Hunger), cafetier	Guarda	18 ans
1835.01.17.	ospidel	Giovanni Volpi, cafetier	Scuol	30 ans
1835.02.13.	1384	Gius. Agostini f.d.N. Giacometti, cafetier		20 mais
1835.06.27.	772	f. d. Giovanni Ganzoni	Schlarigna	* †
1835.06.17.	1051	Andrea Peer	Scuol	15 ans
1835.07.25.	ospidel	Giacomo Salomon, chalger	Sent	19 ans
1835.10.19.	1464	Pietro Antonio Fent	Sent ?	10 mais

1835.10.22.	831	Nicolo Fabris, cafetier	Sent	?
1835.10.27.	147	Cecilia Ganzoni-Albertini	Schlarigna	32 ans
1835.10.27.	ospidel	Cristian Buol, cafetier	Bravuogn	56 ans
1836.04.22.	1437	Anton Darms, cafetier	Flond	27 ans
1836.05.10.	ospidel	Andrea Cristanel, cafetier	Scuol	40 ans
1836.07.14.	667	Giovanni Risch	Cuira	40 ans
1836.07.22.	ospidel	Angelo Burger, pastizier	Partens/Sent	52 ans
1836.07.27.	1137	Federico Uder (Huder), cafetier	Ardez	52 ans
1836.08.23.	1198	Giovanni Bazzell, cafetier	Sent	36 ans
1836.09.12.	1036	Andrea Enrico Pozzi, negoziant	Puschlev	34 ans
1836.10.28.	1257	Caterina Cloetta ved. A. Xenis	Bravuogn	66 ans
1837.06.02.	ospidel	Baltasar Corv, cafetier	Ramosch	55 ans
1837.01.03.	781	Antonio Bischoff, cafetier	Scuol	66 ans
1837.02.16.	1618	Agostin Cloetta (nubil)	Bravuogn	35 ans
1837	1618	Giovanni Cloetta	Bravuogn	19 ans
1837.04.11.	Capodistria	Bartolomeo Bardolla, caf. imp.	Sent	43 ans
1837.05.13.	764	Stefan Caduf, cafetier	Flond	50 ans
1837.06.28.	827	Anna Buol muglier d. Val. Tapfer	Tavo	48 ans
1837.07.09.	1198	Giovanni Bazzell	Sent	34 ans
1837		Giovanni Salomon f. d. Enrico	Sent	5 ans
1837.09.29.	298	Giac. Adolfo f. Nic. Giacomo Giacometti		6 ans
1837.09.11.	-	Domenico Defilla (suicidi)	Sent	50 ans
1838.02.07.	1618	Giovanni Cloetta (vaidg), neg.da buorsa	Bravuogn	76 ans
1838.11.18.		Barbla Bischof f. d. Anton	Scuol	2 1/2 ans
1838.12.20.	-	Domenico Famos, caf. imp.	Ramosch	14 ans
1838	583	Tamaso Janett	Bravuogn	
1839.01.05.	ospidel	Nicolo Corv	Ramosch	30 ans
1839.01.14.	160	Barbla Pfister f.d. Luzi	Vuorz	12 mais
1839.01.22.	792	Giovanni Rod. Jenny, impiego	Cuira	20 ans
1839.03.18.	49	Giovan Risch f.d. G. Risch	Cuira	7 ans
1839.04.07.	1004	Alberto f.d. Giovanni Dorta	Scuol	10 mais
1839.04.30.	ospidel	Valentin Suter	Latsch	19 ans
1839.05.23.	ospidel	Filipp Canig, impiego da cafetaria	Castrisch	27 ans
1839.08.07.	ospidel	Ciprian Risch	Cuira	35 ans
1839.09.25.	ospidel	Leonardo Sarot	Scuol	
1839.09.12.	1710	Gedeon Andrea f. Gius. Nar. Pozzi	Puschlev	7 mais
1839.10.15.	1802	Giovan Antoni f. da Pietro Hösli	Hinterrhein	9 mais
1839.10.17.	ospidel	Enrico Bardola	Sent	17 ans
1839.12.13.	664	figl da Cristian Fitz	Tusaun	7 mais

1840		Orsola Secchi vaidga d. Nicolin Bischof (caf. † 1806)	Scuol	66 ans
1840.10.23.	1401	figl da Gaudenz Jegher		* †
1841.03.10.	ospidel	Nicola Mosca, caf. imp.	Sent	58 ans
1841.03.16.	293	Domenica Luzzi	Tschlin	54 ans
1841.05.20.	781	Maurizio Darms	Flond	20 ans
1841.07.06.	1004	Leonard Menduri	Scuol	28 ans
1841.07.16.	1101	Giovanni Nicola Dorta, caf. imp.	Scuol	17 ans
1841.07.22.	1074	Cristina Brunias f.d. Chasper, fantschella	Cinuos-chel	22 ans
1841.07.30.	ospidel	Nicolo Leonardi, «facchino»	Bravuogn	42 ans
1841.08.02.	293	Nicolo Luzzi (suicidi)	Tschlin	42 ans
1841.09.05.	1401	figlia da Gaudenz Jegher		* †
1842.01.16.	ospidel	Zaccaria Stampa, confitürier	Stampa	80 ans
1842.02.13.	1004	Agnese Dorta f. da Giovanni	Scuol	18 mais
1842.02.17.	ospidel	Nicolo Po, caf. imp.	Sent	43 ans
1842.03.20.	1246	Catarina f. da Enrico Salomon	Sent	5 ans
1842.04.07.	ospidel	Giacomo Menduri, caf. imp.	Scuol	22 ans
1842.04.17.	856	Agostino Gadina	Chasatscha	70 ans
1842.06.25.	298	Cecilia Sofia Giacometti	Borgonovo	9 mais
1842.07.30.	1120	Filipp Griot	Schlarigna	88 ans
1842.09.10.	1151	figl da Biagio Jan	Sent	* †
1843.04.21.	1004	Agata f. da Giovanni Dorta	Scuol	6 1/2 ans
1843.06.12.	1645	Valentin Defilla f. da Augustin	Sent	20 dis

nouv sunteri

1843.06.22.	857	Giuseppe Buol, pastizier	Tavo	37 ans
1843.11.15.	982	Anna Bischof	Scuol	45 ans
1844.08.24.	880	Anna nata Gilli muglier da Giacomo Tomaso Giacometti	Zuoz	63 ans
1844.11.03.	1722	Enrico à Porta, commerciant	Scuol	42 ans
1844.12.13.	1710	Elisa f. da Giuseppe N. Pozzi	Puschlev	3 1/2 ans
1845.01.26.	781	Nicolo f. da Giacomo Pitschen	Sent	11 1/2 ans
1845.04.27.	880	Giacomo Tom. Giacometti	Borgonovo	79 ans
1845.06.11.	1050	figl da Giovanni Volpi	Ftan	* †
1845.06.13.	880	Giovanni f.d. Rodolfo Maurizio	Vicosoprano	7 mais
1845.08.12.	ospidel	Nicolo Melchior (nubil)	Sent	63 ans
1845.10.10.	107	Gian Paul f. da Andrea Ganzoni	Schlarigna	3 mais

1846.01.04.	ospidel	Emanuel Schaffner	Basilea/Samedan	60 ans
1846.02.07.	287	Giuseppe f. da Giovanni Pozzi	Puschlev	13 ans
1846.03.15.	781	Enrido f. da Anton Bischoff	Scuol	21 mais
1846.08.13.	1285	Martin Trepp	Hinterrhein	76 ans
1846.08.14.	107	Eduardo figl da Gaudenz Jegher		16 mais
1847.01.08.	1645	Emilia figlia Agostin Defilla		4 mais
1847.03.16.	ospidel	Andrea Bischoff	Scuol	30 ans
1847.04.18.	1050	Nicolo Volpo	Ftan	77 ans
1847.05.24.	533	Anna Maria f. Gius. Buol		12 ans
1847.07.21.	ospidel	Federico Famos	Ramosch	30 ans
1847.08.21.	531	Giovan Florian Marulaun, pastizier	Schlarigna	40 ans
1847.09.15.	ospidel	Francesco Passini, cafetier	Puschlev	55 ans
1847.11.06.	523	Giovanni f. da Nicolo Cloetta	Bravuogn	21 ans
1848.03.30.	ospidel	Susanna, vaidgua da Nic. Volpi	Ftan	75 ans
1848.03.30.	ospidel	Giovanni Cajos, cafetier	Ftan	43 ans
1848.05.14.	ospidel	Giovanni Giacometti (nubil)	Borgonovo	37 ans
1848.06.13.	1645	Agostina f. da Augustino Defilla, furner	Sent	6 1/2 mais
1848.08.03	523	Nicolo Cloetta, cafetier (patrun)	Bravuogn	59 ans
1848.09.19.	ospidel	Andrea Büsch, cafetier	Tavo	19 ans
1848.11.27.	ospidel	Gaspar Franger	Sent	43 ans
1848.05.08.	Lubljana	Caterina f. da Nicolo Roner	Scuol	6 mais
1848.09.08.	Lubljana	Pietro Pua, cafetier	Scuol ?	29 ans
1849.02.21.	880	Rodolfo Maurizio, cafetier (patrun)	Visavraun	49 ans
1849.03.05.	147	Ermanno Stupan	Ardez	18 ans
1849.05.20.	Lubljana	Giuseppe Hermann	Scuol	63 ans
1849.06.04.	219	Agostino Defilla, furner	Sent	30 ans
1849.06.11.	ospidel	Nicolin Giamara, cafetier	Scuol	72 ans
1849.06.13.	879	Giovanni Ganzoni, negoziant (buorsa)	Schlarigna	44 ans
1849.09.10.	1054	Nicolo Flaich, cafetier (patrun)	Scuol	44 ans
1849.09.10.	1054	Nicolo Arquint, cafetier	Ardez	12 ans
1849.09.17.	ospidel	Nicolo Rostetter	Sent	24 ans
1849.10.10.	ospidel	Dorigo Gianom	Sent	20 ans
1849.10.23.	ospidel	Giovanni Vergit (Veraguth)	Cuira	61 ans
1849.10.26.	ospidel	Giovanno Casti, giarsun caf.	Trin	16 ans
1849.11.07.	523	Andrea Ambiel, giarsun caf.	Bravuogn	19 1/2 ans
1849.11.22.	714	Giovanni Olgiati	Scuol ?	43 ans
1850.01.19.	531	Anna Gianella mamma da Giac. Zuan	Chasatscha	80 ans
1850.03.12.	ospidel	Giovanni Josti (nubil)	Ftan	45 ans
1850.07.31.	705	Giovanni d'Albert	Luvén	29 ans

1851.04.16.	931	Andrea Mini, cafetier (patrun)	Puschlev	48 ans
1851.04.29.	801	Luca Ganzoni	Schlarigna	75 ans
1851.08.11.	717	Dorigo Fasciati (nubil)	Borgonovo	24 ans
1851.09.09.	ospidel	Pietro Köll	Fürstenu	24 ans
1851.09.17.	ospidel	Nicolin Peita	Lavin	27 ans
1851.12.04.	ospidel	Domenico Tall (nubil), cafetier	Scuol	16 ans
1852.04.12.	ospidel	Adam Taescher	Rongellen	28 ans
1852.12.14.	781	Giovanni Rauch, magaziner	Scuol	29 ans
1852.12.28.	1102	Giovanni f. da Paulo Büsch	Tavo	6 mais
1853.02.13.	ospidel	Elisabetta Karl nata Arquint	Scuol	30 ans
1853.05.21.	1645	Giovan Nicol. Janett, cafetier	Tschlin	52 ans
1853.05.24.	ospidel	Nicolo Notegen (nubil), cafetier	Tschlin	38 ans
1853.06.12.	531	Giovanna Luigia, vaidgua da Giuseppe Buol	Bravuogn	50 ans
1853.09.29.	Gorizia	Florio Notegen	Scuol	23 ans
1854.01.08.	937	Nicolo Famos	Ramosch	73 ans
1854.02.14.	863	Nichel Fabris	Ftan	36 ans
1854.04.19.	ospidel	Giovanni Flis	Rothenbrunnen	35 ans
1854.05.28.	1102	Anna f. da Paulo Büsch	Tavo	3 1/2 ans
1854.06.26.	ospidel	Domenico Valentin (nubil), cafetier	Sent	35 ans
1854.06.06.	ospidel	Nicolo Schmid, cafetier	Sent	38 ans
1854.07.08.	218	Valentin Tapfer, furner	Seewis i.Pr.	71 ans
1854.07.22.	298	Sofia muglier da Giac. Giacometti		34 ans
1854.07.24.	287	Orsola Bott	Scuol	38 ans
1854.11.28.	ospidel	Giovanni Cloetta	Bravuogn	21 ans
1855.01.13.	336	Giacomo Voneschen	Pitasch	17 ans
1855.03.20.	ospidel	Giovanni Bisaz, cafetier	Scuol	46 ans
1855.03.26.	778	Anton Nicolo f. da A. N. Ganzoni	Schlarigna	15 dis
1855.05.03.	102	Maria vaidgua da Rud. Regazzi	Puschlev	55 ans
1855.06.08.	1474	Carlo Ernesto f. da Gaud. Jegher		16 mais
1855.07.12.	ospidel	Giovanni Kienz, cafetier	Ramosch	52 ans
1855.08.10.	1099	Stefan Brünet	Bravuogn	16 ans
1855.07.25.	ospidel	Giovan Claudio Giamara, cafetier	Scuol	48 ans
1855.08.12.	ospidel	Martin Schmid	Bravuogn/Stugl	24 ans
1855.10.06.	ospidel	Giovanni Rauch, cafetier (patrun)	Scuol	47 ans
1856.01.04.	ospidel	Cristian Arpagaus, cafetier	Luvén	35 ans
1856.02.10.	ospidel	Michele Sprecher	Scuol	56 ans
1856.03.03.	ospidel	Florian Augustin, cafetier	Sent	44 ans
1856.03.07.	Gorizia	Christina Davatz	Fanas	23 ans

1856.06.27.	685	Domenic Peer	Scuol	25 ans
1856.09.25.	Dignano	Anna f. da Ludowic Minar	Scuol	18 ans
1852.01.10.	Dignano	Nicolo Minar, cafetier (patrun)	Scuol	50 ans
1856.11.16.	79	Giovanni Caderas	Luvén	47 ans
1857.03.12.	102/107	Anna Regina Irmel ved. Luca Ganzoni	Grüsch/Schlarigna	72 ans
1857.09.09.	ospidel	Chasper Tomm	Ardez	29 ans
1858.03.21.	1618	Emilia Lisabetta f. da Wilhelm Cloetta	Bravuogn	2 ans
1858.03.21.	?	Dumeng Vital	Scuol	29 ans
1858.08.09.	?	Johann Alexander	Sent	46 ans
1858.08.19.	102/107	Hilda Amalia f. da Christian Mathis		2 ans
1859.03.18.	539	Nicolo f. da Dom. Defilla	Sent	15 ans
1859.03.21.	?	Bartolomeo Gianom	Sent	
1859.07.20.	?	Margarita Flitsch	Aschera	21 ans
1859.08.15.	1488	Domenico Bazzell	Sent	72 ans
1859.08.26.	Pola	Agnese f. da Domenic Rauch	Scuol	1 an
1859.09.01.	968	Christina Ganzoni-Vital	Schlarigna	76 ans
1860.04.06.	1394	Giacomo Lansel, cafetier	Sent	46 ans
1860.04.25.	ospidel	Chaspar Arpagaus, cafetier		35 ans
1861.07.08.	?	Alfred ed Agostin (dschimels) da Gian Giacomo Giacometti		4 dis
1861.10.02.	?	Johann Puorger	Ramosch	60 ans
1862.04.10.	?	Franz Stampa, cafetier		62 ans
1862.10.13.	?	Stefan Lorenz Pfister	Vuorz	26 ans
1864.02.15.	ospidel	Johann Starlai, cafetier	Tschlin	44 ans
1864.03.21.	1495/15	Peter Giacometti		24 ans ?
1864.07.18.	?	Peter Rauch, cafetier	Scuol	43 ans
1864.12.24.	?	Emil e Cecilia (dschimels) da Gian Giacomo Giacometti		7 dis
1865.01.06.	1522/25	Annetta Stasia f. da Luigi Pidermann		4 ans
1865.01.22.	102/107	Cecilia Ganzoni	Schlarigna	